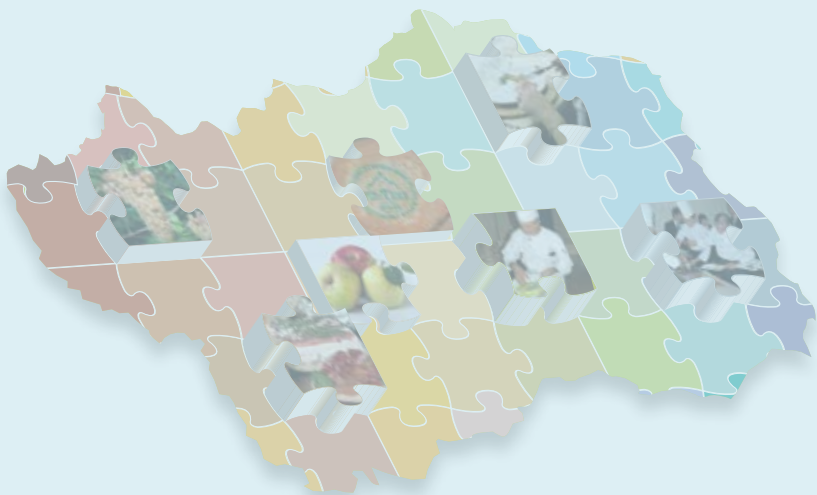




de la terre à la table

**Bourse
des produits valdôtains**

Aosta 12 novembre 2015



de la
terre
à la
table

Domanda e offerta in ambito agroalimentare hanno voglia di incontrarsi e di crescere ancora assieme e lo faranno in occasione della terza edizione della Borsa delle produzioni agroalimentari valdostane *De la terre à la table*.

Grazie alla collaborazione instauratasi tra gli organizzatori e alla partecipazione di coloro che credono ed investono tempo ed energie in questo progetto, l'iniziativa, nata nel 2013 con l'obiettivo preciso di favorire il contatto tra imprenditori agricoli e mondo della ricettività turistica e commerciale oltre che con gli artigiani trasformatori ha contribuito alla nascita di molti nuovi scambi e rapporti professionali tra i vari settori.

Restiamo fermamente convinti che attraverso l'incontro diretto tra chi produce e chi trasforma o commercializza le materie prime provenienti dal nostro territorio sia possibile sensibilizzare sull'alta qualità dei nostri prodotti e indirizzare sempre più operatori in ambito turistico e commerciale verso la scelta di valorizzare sempre di più i colori, i sapori e i profumi delle produzioni locali.

Elemento di novità della terza edizione sarà lo svolgimento, nel corso della giornata, di due sessioni di degustazione nell'ambito del Concorso *Fontina d'Alpage 2015*, con la partecipazione di giurie qualificate di esperti e opinion che potrà arricchire le opportunità per apprezzare una delle eccellenze valdostane che dobbiamo sempre di più valorizzare.

Renzo TESTOLIN

*Assessore all'Agricoltura e Risorse naturali
Regione Autonoma Valle d'Aosta*

“De la Terre à la Table” compie tre anni e ancora una volta la Chambre Valdôtaine ha voluto esserci.

Siamo infatti convinti che la filosofia alla base dell'iniziativa, e cioè la volontà di far sedere allo stesso tavolo i produttori e coloro che poi saranno chiamati a vendere queste produzioni, sia un importante valore aggiunto per tutto il comparto economico.

Si tratta di un circolo virtuoso attraverso il quale potenziare l'offerta valdostana complessiva grazie ad un confronto che potrebbe permettere ai diversi soggetti di crescere lavorando insieme, di fare rete.

E' con questo auspicio che, a nome della Chambre Valdôtaine, auguro a tutti i partecipanti un buon lavoro, sperando che questo possa essere solo un altro passo nella direzione di una auspicata ripresa dell'economia valdostana.

NICOLA ROSSET

Presidente della Chambre Valdôtaine

INDICE PRODUTTORI PER FILIERA

VINI

Cave des Onze Communes

Aymavilles

Crotta di Prado s.s. di Jean-Paul Praz

Jovençon

Di Barrò di Rini Elvira Stefania

Saint-Pierre

Institut Agricole Régional - Aosta

La Crotta de Tanteun e Marietta

di Federico Marcoz - Aosta

La Kiuva soc. coop. - Arnad

La Source s.a.s.

di Celi Stefano e C. soc. agr.

Saint-Pierre

La Vrille de Deguillame Hervé

Verrayes

Les Crêtes soc. agr. di Charrère & C. s.s.

Aymavilles

Maison Agricole D&D

di Dellio Daniela - Aosta (*)

Pavese Ermes - Morgex

Rosset s.s. - Quart

Selve di Merlet Bruna - Ayas

DISTILLATI

Distilleria Cortese di Eredi Cortese

& C. s.n.c. - Saint-Vincent

Distillerie Saint-Roch - Quart

La Valdôtaine s.r.l. - Saint-Marcel (*)

Vertosan Commerciale s.r.l.

Châtillon

CARNI

De Bosses s.r.l.

Saint-Rhémy-en-Bosses

La Valdôtaine s.r.l. - Saint-Marcel (*)

Maison Bertolin s.r.l. - Arnad

Pavese s.a.s. di Pavese G. e C.

Morgex

LATTE E FORMAGGI

Azienda agricola l'Agrifoglio

di Rei-Rosa Riccardo - Ayas

Coop. Produttori Latte e Fontina s.c.a r.l.

Saint-Christophe

Quendoz s.s. - Jovençon

INDICE PRODUTTORI PER FILIERA

MIELE

Apicoltura Glarey di Glarey Marco
Villeneuve

**Maison Agricole D&D
di Dellio Daniela**- Aosta (*)

**Maison Agricole Petit Paradis
di Priod Eva** - Brissogne (*)

PRODOTTI DA FORNO

Bonne Vallée s.n.c. - Donnas

**Tegoleria Artigianale Valdostana
s.n.c.** - Aosta

ORTAGGI - FRUTTI - CONSERVE - ERBE OFFICINALI

Alpenzu s.n.c. di Brunero L. & Thedy C.
Arnad

Atelier des Idées - Aosta

Da Emy di Berthod Emilia -
Valsavarenche

Dinus Donavit - Arnad

Douce Vallée di Vittaz Paola
La Magdeleine

Geca ortofrutta s.s. di Gerbore André
Sarre

**Gli Aromi de l'Envers
di Ghirardo Paola** - Chambave

Il Riccio s.c. - Lillianes

La Cascina d'Orléans s.s. agricola
Saint-Pierre

Le Motte soc. agr. - Cogne

**Maison Agricole Petit Paradis
di Priod Eva** - Brissogne (*)

**Montiflor - L'erba del vicino
di Vai Bruna** - Champorcher

Paysage à manger s.s.
Fontainemore

Saint Grat di Viérin Ivo - Gressan

Vivai Valdostani Piante Alpine
Sarre

*Azienda presente in due o più filiere

de la
terre
à la
table

Cave des Onze Communes

Fraz. Urbain, 14
11010 AYMAVILLES
T. 0165 902912 - F. 0165 923338
c.onzecommunes@pec.
confcooperative.it
info@caveonzecommunes.it
www.caveonzecommunes.it
P. I.V.A. e C.F.: 00453610073

Crotta di Prado s.s. di Jean-Paul Praz

Fraz. Turille, 10
11020 JOVENÇAN
Cell. 328 7692418
crottadipradoss@pec.agritel.it
jean-paul.praz@libero.it
P.I.V.A. 01182590093

Di Barrò di Rini Elvira Stefania

Loc. Château Feuillet, 8
11010 SAINT-PIERRE
T. e F. 0165 903671 - Cell. 338 4250994
di.barro@cert.ticertica.it
dibarro@vievini.it
www.vievini.it
P. I.V.A. e C.F.: 00662470079

Institut Agricole Régional

Regione La Rochère, 1/a
11100 AOSTA
T. 0165 215811 - F. 0165 215800
iar@cert.iaraosta.it
iar@iaraosta.it
www.iaraosta.it
P. I.V.A. e C.F.: 00415990076

La Crotta de Tanteun e Marietta di Federico Marcoz

Via Vevey, 23
11100 AOSTA
Cell. 334 1822471
lacrottadetanteunemarietta@pec.it
info@lacrottadetanteunemarietta.it
www.lacrottadetanteunemarietta.it
P. I.V.A. e C.F.: 01170430076

La Kiuva soc. coop.

Fraz. Pied de Ville, 42
11020 ARNAD
T. 0125 966351 - F. 0125 966755
lakiuva@pec.confcooperative.it
lakiuva@libero.it
www.lakiuva.it
P. I.V.A. e C.F.: 00102830072

La Source s.a.s.**di Celi Stefano e C. soc. agr.**

Fraz. Bussan Dessous, 1
11010 SAINT-PIERRE
T. 0165 904038 - F. 0165 909918
Cell. 335 6613179
stefano@pec.lasource.it
info@lasource.it
www.lasource.it
P. I.V.A. e C.F.: 01054500077

La Vrille de Deguillame Hervé

Loc. Grangeon, 1 – 11020 VERRAYES
T. 0166 543018
lavrille@gmail.com
www.lavrille.it
P. I.V.A. e C.F.: 00587460072

Les Crêtes soc. agr.**di Charrère & C. s.s.**

Loc. Villetes, 50
11010 AYMAVILLES
T. 0165 902274 - F. 0165 902758
lescretres@pec.it
info@lescretres.it
eleonora@lescretres.it
www.lescretres.it
P. I.V.A. e C.F.: 00520450073

FILIERA VINO

Maison Agricole D&D

di Dellio Daniela

Reg. Bioula, 13/B
11100 AOSTA
Cell. 3472374065
maisonagricole.ded@gmail.com
maisonagricole.ded@pec.it
www.maisonded.vievini.it
P.I.V.A.: 00445860075

Pavese Ermes

Fraz. La Ruine, 26
11017 MORGEX
Cell. 347 4409153
pavese@vievini.it
www.pavese.vievini.it
P.I.V.A. : 00666360078

Rosset s.s.

Loc. Torrent de Maillod, 4
11020 QUART
T. 0165 774111 - F. 0165 765203
saintroch@pec.it
estero@saintroch.it
www.vignetirosset.it
P. I.V.A. e C.F.: 01078630074

Selve di Merlet Bruna

Viale Selve, 38
11020 DONNAS
Cell. 347 0539819
bruna.merlet@postacertificata.gov.it
info@selvepicotendro.com
www.selvepicotendro.com
P. I.V.A. e C. F.: 00630400074

FILIERA DISTILLATI

Distilleria Cortese

di Eredi Cortese & C. s.n.c.

Via IV Novembre, 5
11027 SAINT-VINCENT
T. 0166 512394
distilleriacortese@pec.it
distilleria.cortese@gmail.com
www.distilleriecortese.it
P. I.V.A. e C.F.: 0007650073

Distillerie Saint-Roch s.r.l.

Loc. Torrent de Maillod, 4
11020 QUART
T. 0165 774111 - F. 0165 765203
saintroch@pec.it
estero@saintroch.it
www.saintroch.it
P. I.V.A. e C.F.: 00040900078

La Valdôtaine s.r.l.

Zona Industriale, 12
11020 SAINT-MARCEL
T. 0165 768919 - F. 0165 768739
lavaldotaine@legalmail.it
info@lavaldotaine.it
www.lavaldotaine.it
P. I.V.A. e C. F.: 00111140075

Vertosan Commerciale srl

Loc. Soleil, 32/B
11024 CHATILLON
T. 0166 563229
vertosan@pec.vertosan.com
info@vertosan.it
www.vertosan.com
P. I.V.A. e C. F.: 01136510073

FILIERA CARNI

De Bosses s.r.l.

Fraz. Bourg de Saint-Rhémy, 1
11010 SAINT-RHEMY-EN-BOSSES
T. 0165 780842 - F. 0165 780792
ale.t54@hotmail.it
debossessrl@legalmail.it
www.debosses.it

Maison Bertolin s.r.l.

Loc. Champagnolaz, 10
11020 ARNAD
T. 0125 966127 - F. 0125 966517
peaquinbertolin@legalmail.it
info@bertolin.com
www.bertolin.com
P. I.V.A.: 00626390074

La Valdôtaine s.r.l.

Zona Industriale, 12
11020 SAINT-MARCEL
T. 0165 768919 - F. 0165 768739
lavaldotaine@legalmail.it
info@lavaldotaine.it
www.lavaldotaine.it
P. I.V.A. e C. F.: 00111140075

Pavese s.a.s. di Pavese G. e C.

Via Don Oddone Crétaz, 1
11017 MORGEX
T. e F. 0165 809713
pavesesas@legalmail.it
pavese@yeur.net
P. I.V.A. e C.F.: 00469170070

FILIERA LATTIERO-CASEARIA

Azienda agricola L'Agrifoglio

di Rei-Rosa Riccardo
Fraz. Frachey - Chemin Crojetta, 5 -
11020 AYAS
Cell. 338 8788252
riccardo.reyrosa@pec.it.coldiretti.it
info@lagrifogliovda.it
P. I.V.A.: 01121220071

Coop. Produttori

Latte e Fontina s.c.a r.l.

Loc. Croix-Noire, 10 -
11020 SAINT-CHRISTOPHE
T. 0165 35714 - F. 0165 236467
cooperativafontina@legalmail.it
corrado.armand@fontinacoop.it
www.fontinacoop.it
P. I.V.A. e C. F.: 00040750077

Quendoz s.s.

Fraz. Pessolin, 24
11020 JOVENÇAN
Cell. 333 3623355
azag.quendoz@libero.it
P. I.V.A.: 01101620076

de la
terre
à la
table

FILIERA MIELE

Glarey Marco

Via IV Novembre, 41
11018 VILLENEUVE
Cell. 335 5235954
glareymarco@pec.agritel.it
info@apicolturaglarey.it
www.apicolturaglarey.it
P. I.V.A. e C.F.: 01062840077

Maison Agricole D&D

di Dellio Daniela

Reg. Bioula, 13/B
11100 AOSTA
Cell. 347 2374065
maisonagricole.ded@gmail.com
maisonagricole.ded@pec.it
www.maisonded.vievini.it
P. I.V.A.: 00445860075

Maison agricole Petit Paradis di Priod Eva

Fraz. Neyran, 91
11020 BRISSOGNE
Cell. 328 2521886 - F. 0165 762636
eva.priod@pec.it
info@maisonpetitparadis.it
www.maisonpetitparadis.it
P. I.V.A. e C.F.: 01075190072

FILIERA PRODOTTI DA FORNO

Bonne Vallée s.n.c.

Fraz. Mamy, 29
11020 DONNAS
T. 0125 804098 - F. 0125 1891835
bonnevallee@arubapec.it
bonnevallee@libero.it
www.bonnevallee.it
P. I.V.A. e C.F.: 01063820078

Tegoleria Artigianale Valdostana s.n.c.

Via Viseran, 10
11100 AOSTA
T. 0165 262507
info@tegoleria.com
www.tegoleria.com
P. I.V.A. e C.F.: 00586710071

de la
terre
à la
table

FILIERA VEGETALE

Ortaggi - Frutti - Conserve - Erbe officinali

Alpenzu s.n.c. di Brunero L. & Thedy C.

Fraz. Arnad le Vieux, 45/e
11020 ARNAD
T. 0125 921093 - F. 0165 921207
alpenzu@pec.alpenzu.com
commerciale@alpenzu.com
www.alpenzu.com
P. I.V.A. e C.F.: 01030380073

Atelier des Idées

Via Mons. de Sales, 5
11100 AOSTA
T. 0165 31379
atelierdesidees@pec.it
www.dottornicola.it
P. I.V.A. e C.F.: 01147230070

Da Emy di Berthod Emilia

Fraz. Bois de Clin, 18
11010 VALSAVARENCE
T. 0165 905791
e.berthod@tiscali.it
P. I.V.A. e C.F.: 01046630073

Dinus Donavit s.n.c.

Loc. Champagnolaz, 10 - 11020 ARNAD
T. 0125 966127 - F. 0125 966517
marilena@bertolin.com
P. I.V.A. e C.F.: 01104210073

Douce Vallée di Vittaz Paola

Loc. Soleil, 18
11024 CHATILLON
Cell. 339 8441494
doucevallee@pec.it
doucevallee@doucevallee.com
www.doucevallee.com
P. I.V.A. e C. F.: 00638600072

Geca ortofrutta s.s. di Gerbore André

Fraz. Rovarey, 22
11010 SARRE
Cell. 334 2244182
geca.ortofrutta@pec.coldiretti.it
geca.ortofrutta@libero.it
P. I.V.A.: 01174240075

Gli aromi dell'Envers di Ghirardo Barbara

Fraz. Arlier, 18
11023 CHAMBAVE
Cell. 338 2849651
barbara.ghirardo@pec.agritel.it
info@aromie.it
P. I.V.A. e C. F.: 01119950077

Il Riccio soc. coop.

Via They, 30
11020 LILLIANES
Cell. 349 3403923
coop-riccio@pec.it
coop-riccio@libero.it
P. I.V.A. e C. F.: 00595820077

La Cascina d'Orléans s.s. agricola

Fraz. Orléans dessus, 8
11010 SAINT-PIERRE
Cell. 328 1897234
lacascinadorleans@postacertificata.com
lacascinadorleans@gmail.com
P. I.V.A.: 01134870078

Le Motte soc. agr.

Villaggio Cogne, 57
11012 COGNE
Cell. 335 6055362
g.elter@epap.conafpec.it
giorgio.elter@gmail.com
www.lemottecogne.it
P. I.V.A.: 01108200070

Maison agricole Petit Paradis di Priod Eva

Fraz. Neyran, 91
11020 BRISOGNE
Cell. 328 2521886
eva.priod@pec.it
info@maisonpetitparadis.it
www.maisonpetitparadis.it
P. I.V.A. e C. F.: 01075190072

FILIERA VEGETALE

Ortaggi - Frutti - Conserve - Erbe officinali

Montiflor - L'erba del vicino di Vai Bruna

Fraz. Chardoney, 38
11020 CHAMPORCHER
Cell. 347 5130255
montiflor@tiscali.it
P.I.V.A. e C.F.: 01480110053

Paysage à manger s.s.

Fraz. Bosc, 15
11020 FONTAINEMORE
Cell. 340 2736621
paysageamanger@gmail.com
www.paysageamanger.it
P.I.V.A. e C. F.: 01181140076

Saint Grat di Viérin Ivo

Loc. Torrent, 1
11010 GRESSAN
Cell. 333 7101389
vierinivo@pec.coldiretti.it
vierinivo@libero.it
www.melaugusta.com
P.I.V.A. e C. F.: 00179250071

Vivai Valdostani Piante Alpine

Loc. Maillod, 17
11010 SARRE
Cell. 328 9528675
flaviogamerro@pec.it
flaviogamerro@alice.it
P.IVA: 96410078011

CONTATTI

Assessorato Agricoltura e risorse naturali

**Dipartimento agricoltura, risorse
naturali e corpo forestale**
Località Grande Charrière, 66
11020 Saint-Christophe
Tel. 0165 275215/19
Fax 0165/275290
www.regione.vda.it/agricoltura

Sportello Promozione, Innovazione e Internalizzazione SPIN²

**Servizio associato fra la Chambre
Valdôtaine e Unioncamere Piemonte**
Regione Borgnalle, 12
11100 Aosta
Tel. 0165 573089/94
Fax 0165 573090
sportellovda@pie.camcom.it
www.madeinvda.it
www.ao.camcom.it

de la
terre
à la
table

